

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

मसालारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 134] नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई, 22, 1970/आषाढ़ 31, 1892

No. 134] NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 22, 1970/ASADHA 31, 1892

इस भाग से भिन्न पृष्ठ संख्या वाली जाती है जिससे कि यह भ्रमण संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation.

MINISTRY OF FOOD, AGRICULTURE, COMMUNITY DEVELOPMENT AND
CO-OPERATION

(Department of Food)

ORDER

New Delhi, the 22nd July 1970

G.S.R. 1098/Ess.Com./Sugar.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955) and clause 8 of the Sugar (Control) Order, 1966, and in supersession of the Order of the Government of India in the Ministry of Food, Agriculture, Community Development and Co-operation (Department of Food) No. G.S.R. 914/Ess.Com./Sugar, dated the 10th June, 1966, the Central Government hereby makes the following Order, namely:—

1. **Short title and commencement.**—(1) This order may be called the Sugar (Restrictions on Movement) Order, 1970.

(2) It shall come into force at once.

2. **Restrictions on transport of certain sugar.**—No person shall transport or offer or accept for transport, whether by road, rail or water, any sugar sold in pursuance of any direction issued under clause (f) of sub-section (2) of section 3 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), from one State to another State except under, and in accordance with, a permit issued in this behalf by the

Central Government or the Chief Director or by the Government of the State from which sugar is to be taken out or an officer authorised by the Government of the State:

Provided that nothing in this Order shall apply to the transport of sugar

- (i) from a vacuum pan sugar factory in pursuance of a direction referred to above; or
- (ii) on Government account; or
- (iii) under and in accordance with the military credit notes; or
- (iv) forming part of ships' stores intended for bona fide consumption during voyage; or
- (v) apportioned to the owner of a factory under section 5 of the Sugar Export Promotion Act 1958 (30 of 1958), either through or on behalf of, or by, the Indian Sugar Industry Export Corporation Limited.

[No. 1-28/70-S.Py.]

R. S. TALWAR, Jt. Secy.

खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास और सह कारिता मंत्रालय
(खाद्य विभाग)

आदेश

नई विली, 22 जून 1970

सांख्या F.I.O. 1098/आवश्यक वस्तु/शर्करा.—आवश्यक वस्तु अधिनियम 1955 (1955 का 10) की धारा 3 और शर्करा (नियन्त्रण) आदेश, 1966 के खण्ड 6 द्वारा प्रदत्त शाक्तयों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास और संकारिता मंत्रालय (खाद्य विभाग) के आदेश सं. सा. ० का० नि० 914/आवश्यक वस्तु/शर्करा, दिनांक 10 जून, 1966 को अधिक्रांत करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा निम्नलिखित आदेश बनाती है, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—(1) यह आदेश शर्करा (संबंधन पर निर्बन्धन) आदेश, 1970 कहा जा सकेगा।

(2) यह तुरत्त प्रवृत्त होगा।

2. कलिपथ शर्करा के परिवहन पर निर्बन्धन—कोई भी व्यक्ति एक राज्य से दूसरे राज्य को, केन्द्रीय सरकार या मध्य निदेशक या जहां शर्करा बाहर ले जानी है, उस राज्य की सरकार या राज्य की सरकार द्वारा प्राधिकृत किसी अधिकारी द्वारा जारी किए गए अनज्ञापन के अधीन और उसके अनुसार के सिवाय आवश्यक वस्तु अधिनियम, 1955 (1955 का 10) की धारा 3 की उपधारा (2) के खण्ड (च) के अधीन जारी किए गए किसी निदेश के अनुसरण में विश्वय की गई किसी भी शर्करा का सङ्क, रेल या जलमार्ग द्वारा न तो परिवहन करेगा और न उसे परिवहन करने के लिए प्रस्थापित या प्रतिग्रहीत करेगा।

परन्तु इस आदेश की कोई भी बात

- (i) ऊपर निर्दिष्ट निदेश के अनुसरण में किसी वैक्षणिक पैन शर्करा कारखाने से ; या
- (ii) सरकार की ओर से ; या

- (iii) सेनिक जमा पत्र के अन्तर्गत या के अनुसार ; या
- (iv) पोत के स्टोर का भाग जो समद्रव्यादा के दौरान सद्भाविक उपभोग के लिए आशयित है ; या
- (v) शक्ति नियंत्रित प्रोप्रति अधिनियम, 1958 (1958 का 30) की धारा 5 के अधीन कारखाने के स्वामी को या तो भारतीय शक्ति उच्चोग नियंत्रित नियम निमिट्ट के माध्यम से, या कि और से, या के द्वारा प्रभाजित शक्ति के परिवहन को लाग नहीं होगी।

[सं० 1-28/70-एस०पी०याई०]

आर० एस० तथा इ, मुक्ति सचिव ।

